

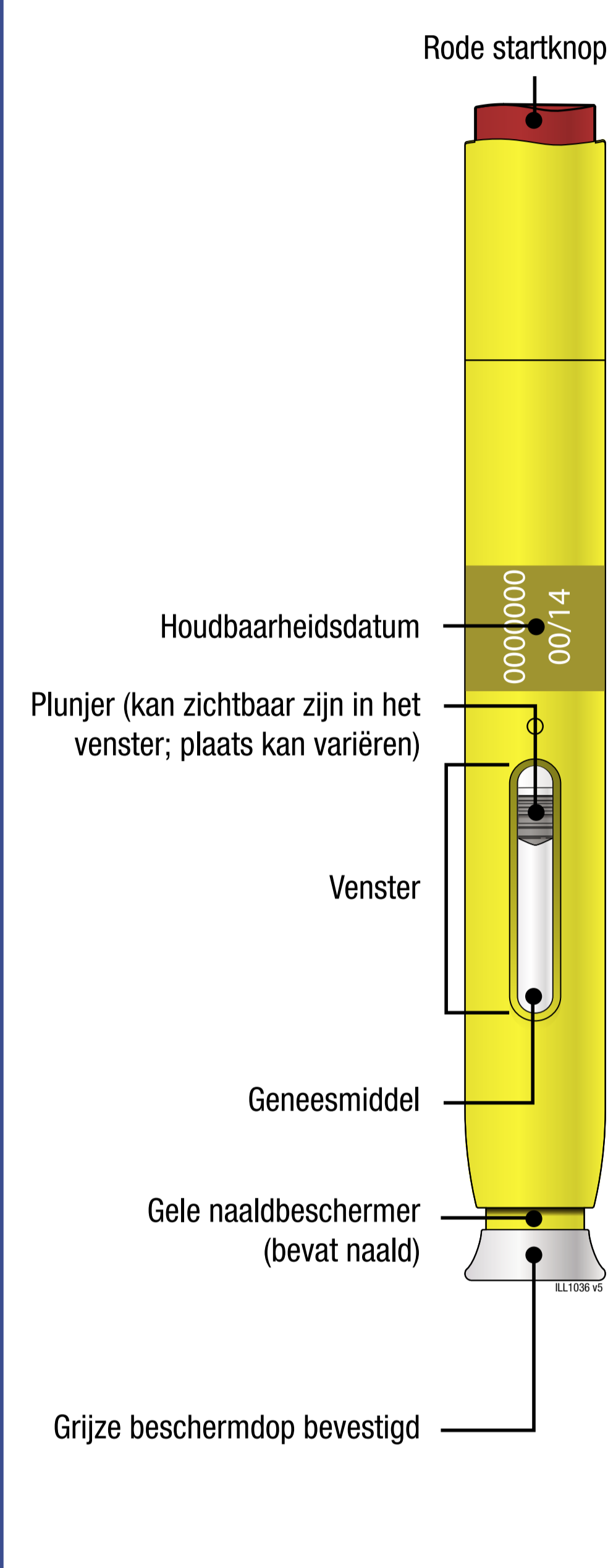
Gebruiksaanwijzing

Het is belangrijk dat u zelf pas gaat injecteren nadat u of uw verzorger van uw zorgverlener heeft geleerd hoe u dat moet doen.

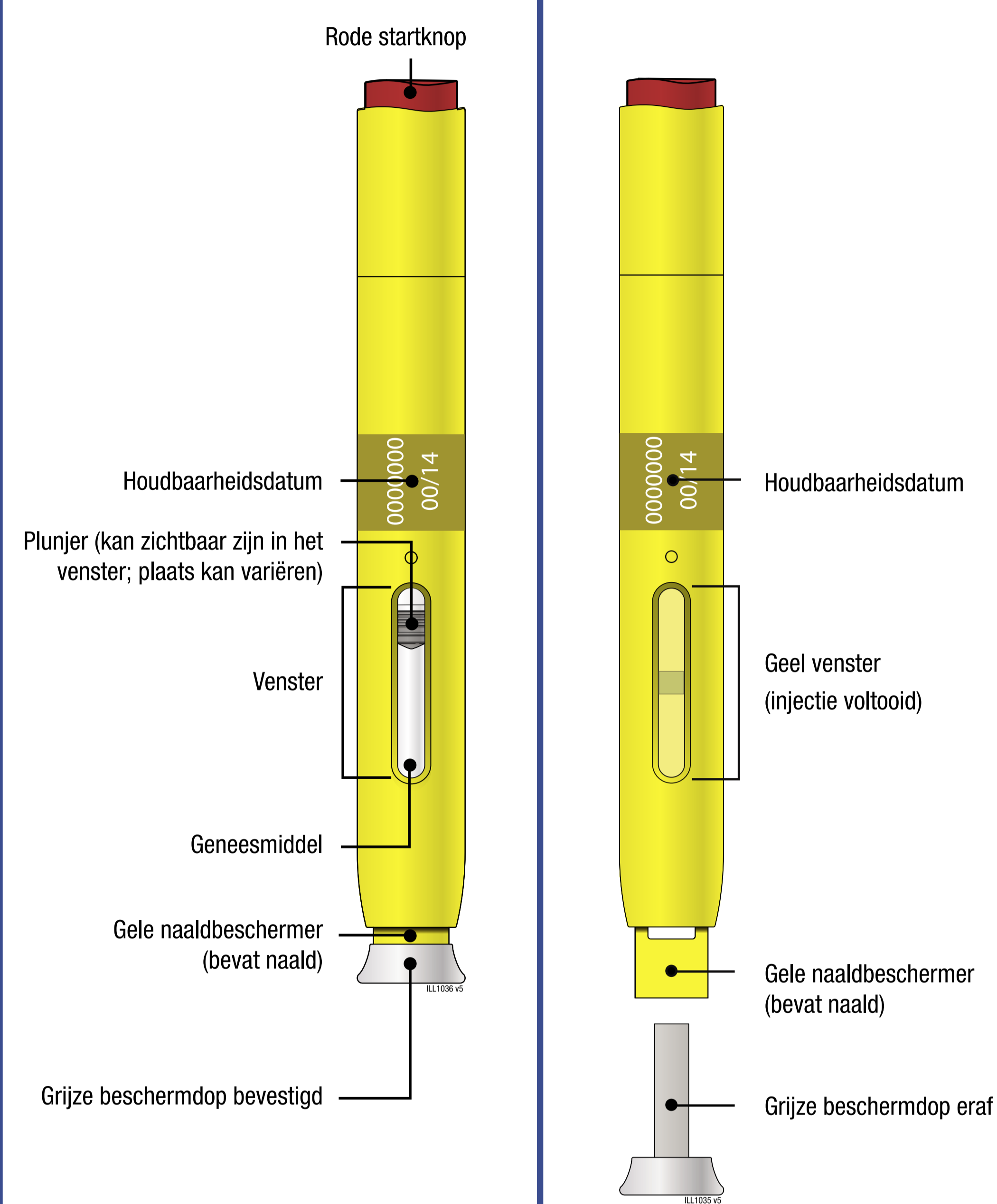
Er zijn aanvullende educatieve materialen verkrijgbaar voor training in het zelf toedienen van Aranesp in voorgevulde pen, een dummy-demonstratiemodel en een gebruiksaanwijzing op posterformaat voor patiënten/zorgverleners met verminderd gezichtsvermogen.

Overzicht van de onderdelen

VOOR GEBRUIK



NA GEBRUIK



Belangrijk: De naald zit in de gele beschermddop.

Belangrijk

Lees deze belangrijke informatie voordat u de Aranesp SureClick voorgevulde pen gebruikt:

Uw Aranesp SureClick voorgevulde pennen bewaren

- ✗ Houd de voorgevulde pen en alle geneesmiddelen buiten het zicht en bereik van kinderen.
- ✗ Bewaar de voorgevulde pen in de buitenverpakking ter bescherming tegen licht of fysieke beschadiging.
- ✗ Bewaar de voorgevulde pen in de koelkast (2°C – 8°C).
- ✗ Wanneer uw voorgevulde pen uit de koelkast is gehaald, en gedurende ongeveer 30 minuten vóór het toedienen van de injectie bij kamertemperatuur (tot 25°C) is bewaard, moet deze binnen zeven dagen worden gebruikt of worden weggegooid.
- ✗ Bewaar de voorgevulde pen niet bij extreme warmte of kou. Bewaar deze bijvoorbeeld **niet** in het handschoenenvakje of de kofferbak van uw auto.
- ✗ **Niet** invriezen. Gebruik Aranesp niet indien u vermoedt dat het bevroren is geweest.

Uw Aranesp SureClick voorgevulde pennen gebruiken

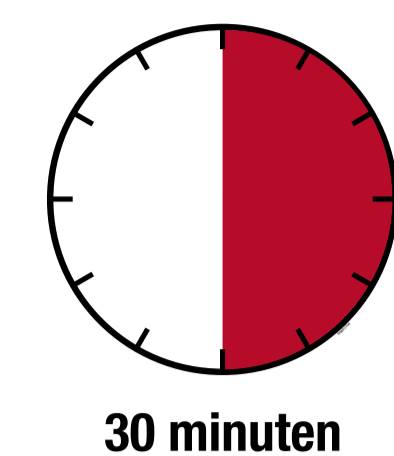
- ✗ Uw zorgverlener heeft u de Aranesp voorgevulde pen voorgeschreven voor injectie in het weefsel net onder de huid (subcutaan gebruik).
- ✗ Gebruik de voorgevulde pen **niet** nadat de uiterste gebruiksdatum op het etiket verstreken is. De uiterste gebruiksdatum verwijst naar de laatste dag van die maand.
- ✗ Schud de voorgevulde pen **niet**.
- ✗ Verwijder de grijze beschermddop **niet** van de voorgevulde pen voordat u klaar bent om te injecteren.
- ✗ Gebruik de voorgevulde pen **niet** als deze op een hard oppervlak is gevallen. Het is mogelijk dat een onderdeel van de voorgevulde pen hierdoor kapot is gegaan, ook als u dat niet kunt zien. Gebruik een nieuwe voorgevulde pen.
- ✗ De grijze beschermddop op de pen bevat droog natuurlijk rubber, gemaakt van latex. Waarschuw uw zorgverlener als u allergisch bent voor latex.

Neem contact op met uw zorgverlener indien u meer informatie of hulp nodig heeft.

Stap 1: voorbereiding

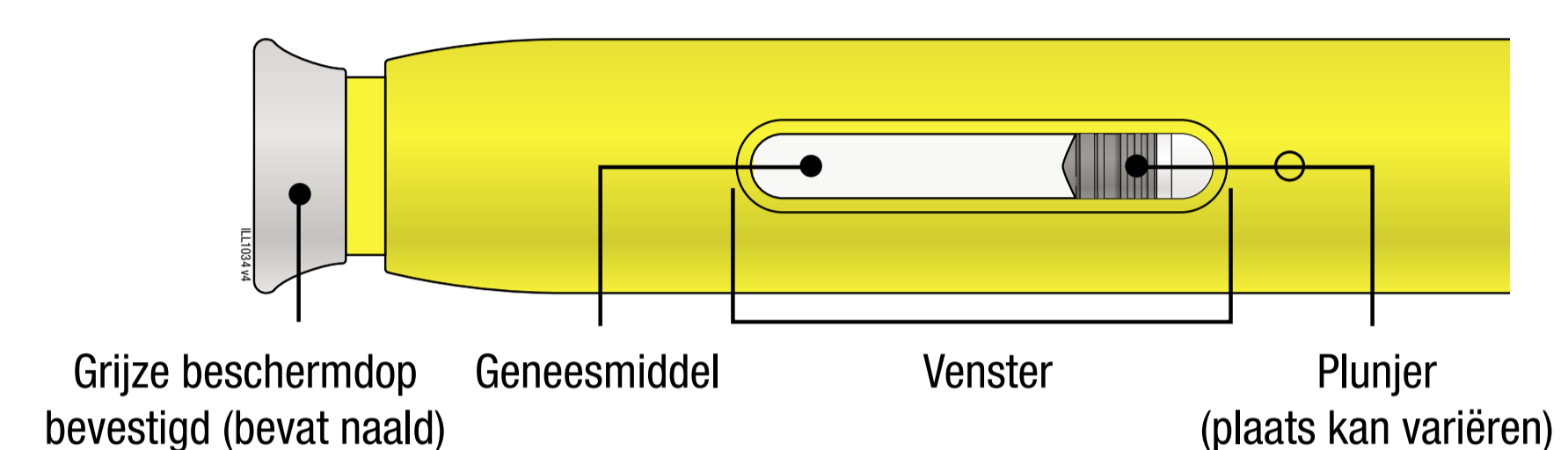
A Haal één voorgevulde pen uit de verpakking.

Pak de voorgevulde pen voorzichtig rechtop uit de verpakking. Leg de oorspronkelijke verpakking met nog niet gebruikte voorgevulde pennen terug in de koelkast. Laat de voorgevulde pen gedurende ten minste 30 minuten bij kamertemperatuur liggen voor het injecteren.



- ✗ Leg de voorgevulde pen **niet** terug in de koelkast nadat deze op kamertemperatuur is gekomen.
- ✗ Probeer de voorgevulde pen **niet** op te warmen met een warmtebron zoals warm water of in de magnetron.
- ✗ Stel de voorgevulde pen **niet** bloot aan direct zonlicht.
- ✗ Schud de voorgevulde pen **niet**.
- ✗ Verwijder de grijze beschermddop nog **niet** van de voorgevulde pen.

B Inspecteer de voorgevulde pen.



Controleer of het geneesmiddel in het venster helder en kleurloos is.

- Controleer of het de juiste dosis is, de dosis die uw zorgverlener heeft voorgeschreven.

U kunt de plunjer op een andere plaats in het inspectievenster zien, afhankelijk van de sterkte.

- ✗ Gebruik de voorgevulde pen **niet** als het geneesmiddel troebel of verkleurd is of vlokken of vaste deeltjes bevat.
- ✗ Gebruik de voorgevulde pen **niet** als een onderdeel gebarsten of stuk lijkt.
- ✗ Gebruik de voorgevulde pen **niet** als de grijze beschermddop ontbreekt of niet goed vast zit.
- ✗ Gebruik de voorgevulde pen **niet** als de uiterste gebruiksdatum, gedrukt na EXP op het etiket verstreken is.

In al deze gevallen moet u een nieuwe voorgevulde pen gebruiken en contact opnemen met uw zorgverlener.

C Zorg ervoor dat u alle materialen voor uw injectie bij de hand heeft.

Was uw handen goed met water en zeep.

Leg op een schoon, goed verlicht oppervlak klaar:

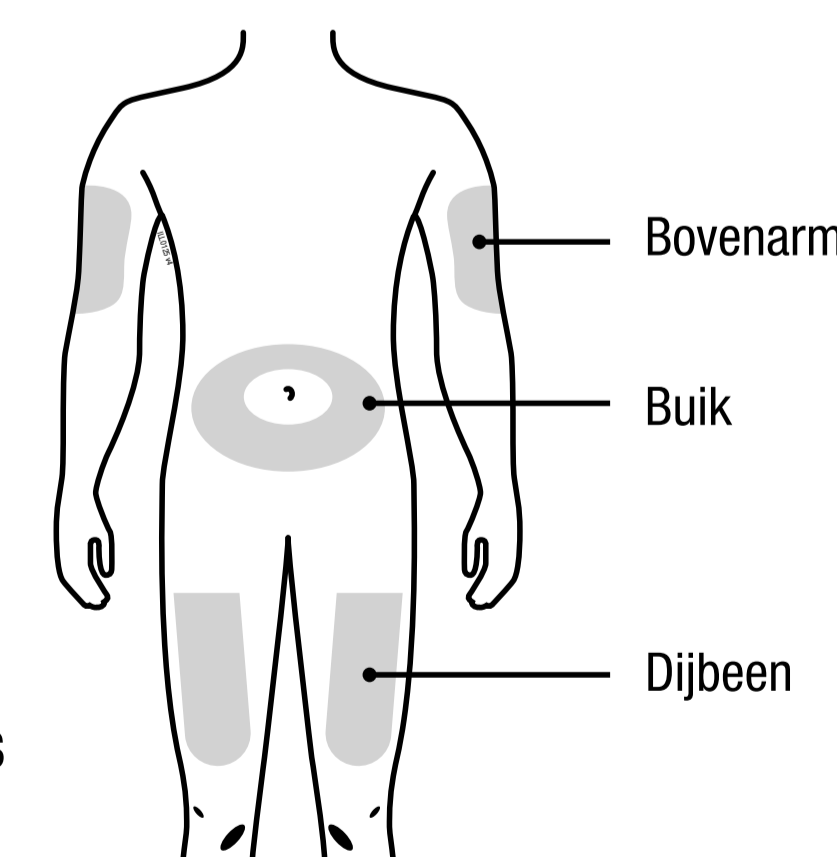
- Een nieuwe voorgevulde pen
- Alcoholdoekjes
- Wattenbolletje of gaasje
- Pleister
- Scherpfalcontainer



D Bereid de injectieplaats voor en reinig deze.

U kunt gebruiken:

- Uw dijbeen
- Uw buik, met uitzondering van het gebied van **5 centimeter** rondom de navel
- De buitenkant van uw bovenarm (enkel als iemand anders de injectie bij u toedient)



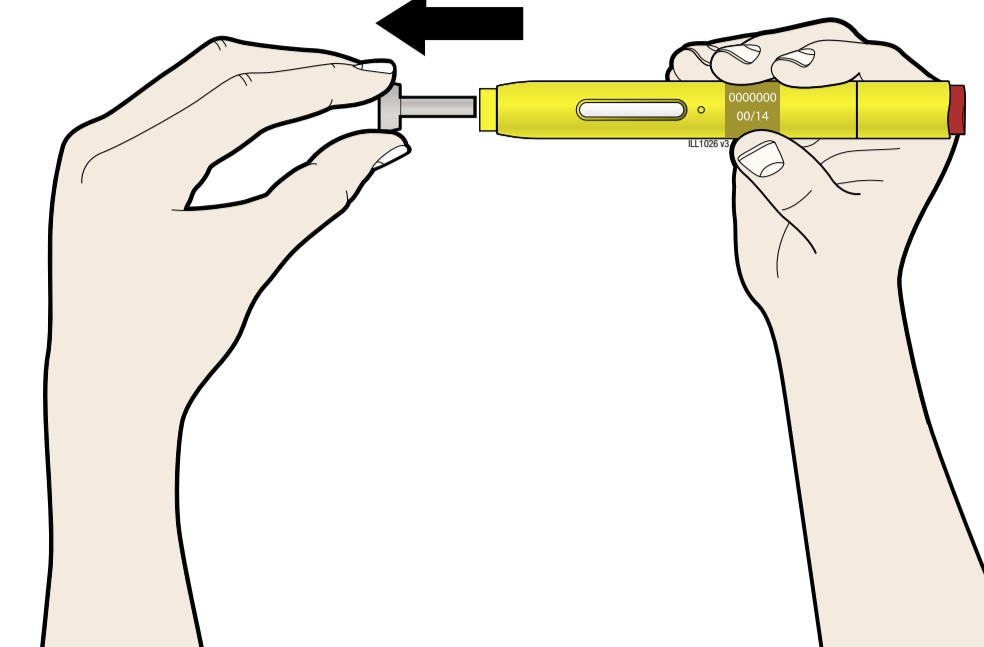
Reinig de injectieplaats met een alcoholdoekje. Laat de huid drogen.

- ✗ Raak dit deel van de huid **niet** meer aan voordat u gaat injecteren.
- Kies voor elke injectie een andere injectieplaats. Als u dezelfde injectieplaats wilt gebruiken, zorg er dan voor dat het niet precies dezelfde plaats is als de vorige keer.
- ✗ Injecteer **niet** op plaatsen waar de huid gevoelig, gekneusd, rood of hard is.
- Vermijd het injecteren in gebieden waar de huid verhoogd, dik, rood, schilferig of beschadigd is, of op plaatsen met littekens of striemen.

Belangrijk: Volg de instructies van uw zorgverlener betreffende het kiezen van de voor u meest geschikte injectieplaats en betreffende het wisselen van injectieplaats voor elke injectie.

Stap 2: Voorbereiding

E Trek de grijze beschermddop er recht af, en pas wanneer u klaar bent om te injecteren. Laat de grijze beschermddop er **niet** langer dan vijf minuten af. Dan kan het geneesmiddel uitdrogen.



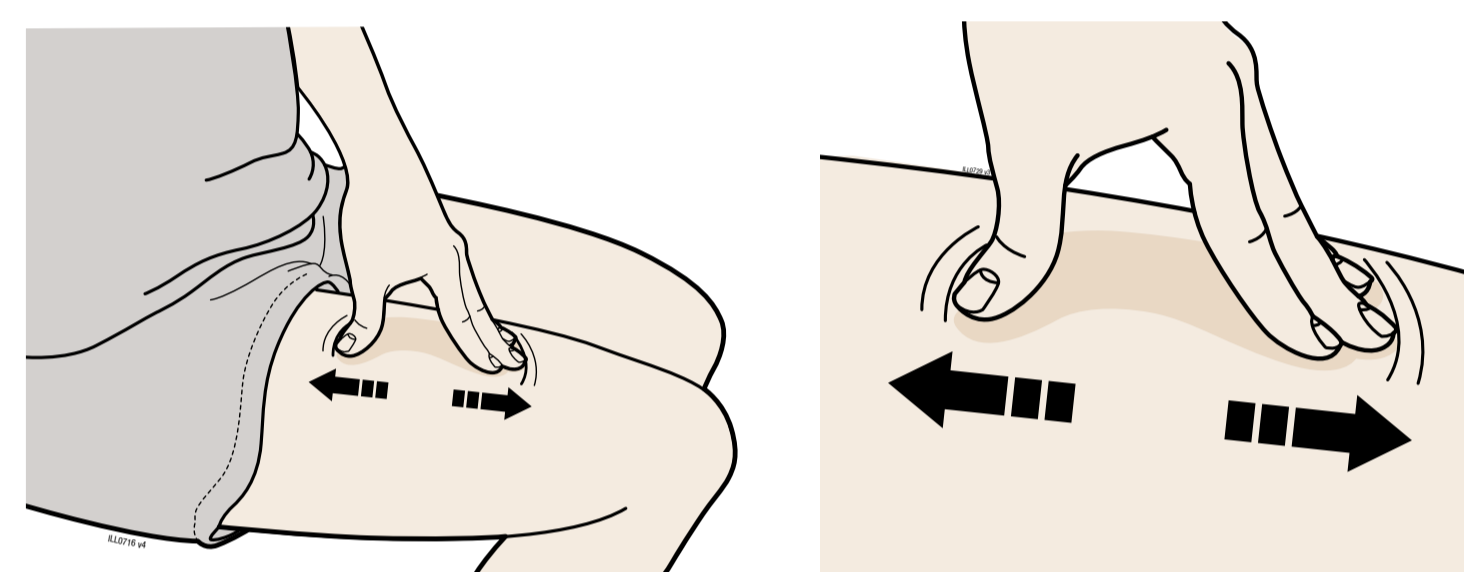
Een druppeltje vloeistof aan het uiteinde van de naald of de gele naaldbeschermer is normaal.

- ✗ Buig of draai de grijze beschermddop **niet**.
- ✗ Zet de grijze beschermddop **niet** terug op de voorgevulde pen.
- ✗ Verwijder de grijze beschermddop **niet** van de voorgevulde pen voordat u klaar bent om te injecteren.

Indien u niet in staat bent om de injectie uit te voeren, neem dan direct contact op met uw zorgverlener.

F Trek de injectieplaats strak of knijp deze samen om te zorgen voor een stevig oppervlak.

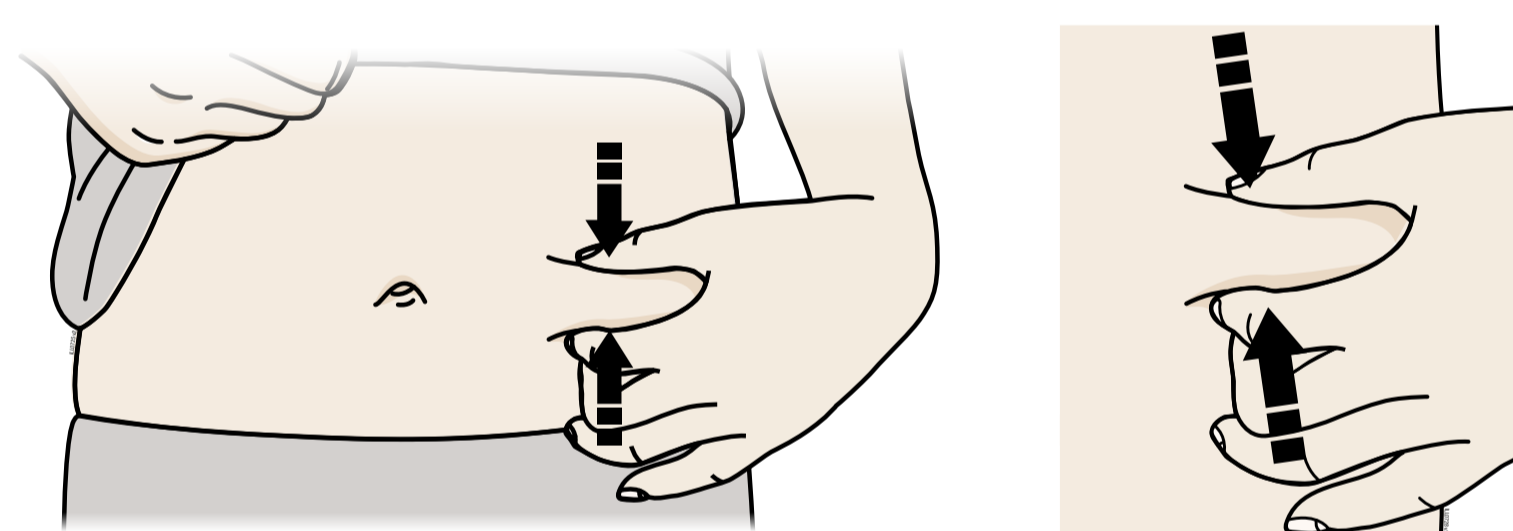
Strak trekken



Trek de huid goed strak door uw duim en vingers in tegenovergestelde richting te bewegen zodat er een gebied van ongeveer **5 centimeter** breed ontstaat.

OF

Knijpen

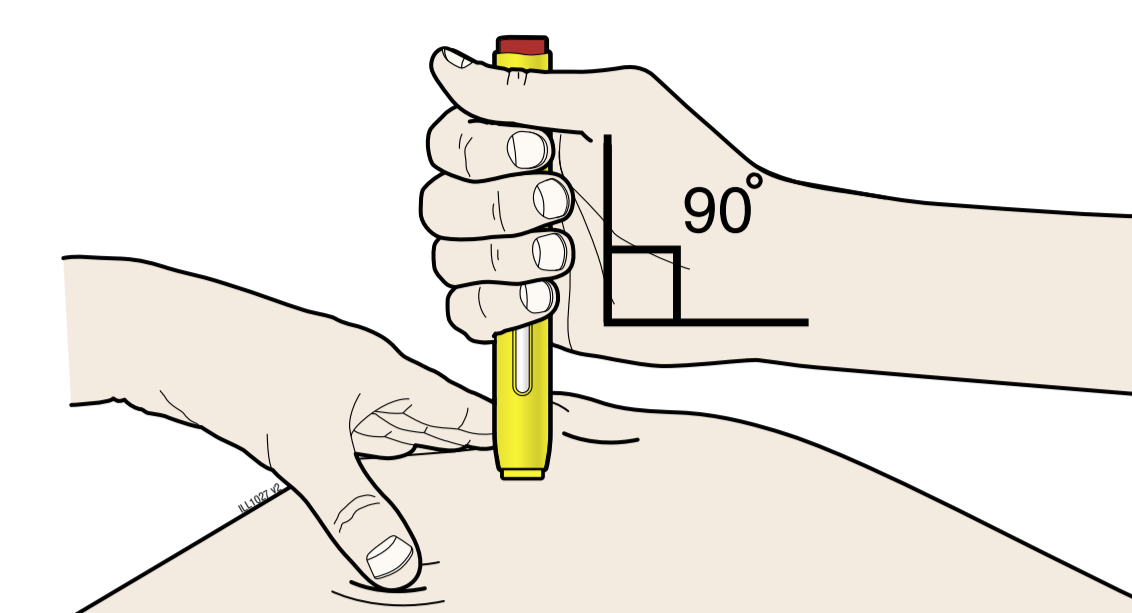


Knijp de huid stevig samen tussen duim en vingers zodat een gebied van ongeveer **5 centimeter** breed ontstaat.

Belangrijk: Het is belangrijk tijdens de injectie de huid strakgetrokken te houden of erin te blijven knijpen.

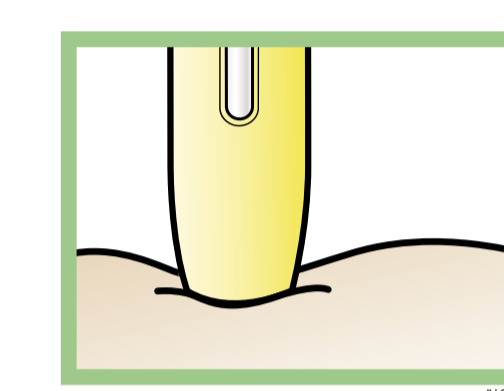
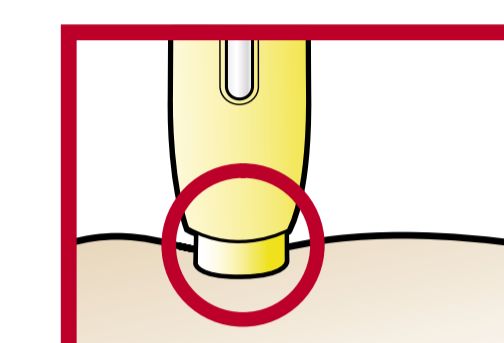
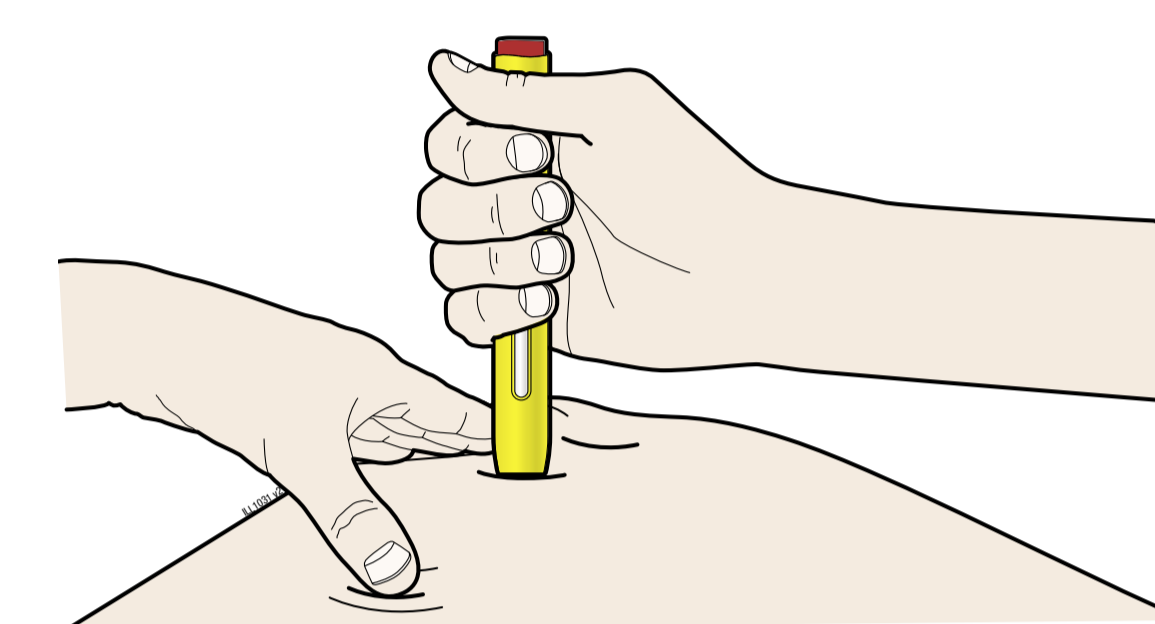
Step 3: De injectie

G Blijf de huid straktrekken of samenknijpen. Verwijder de grijze beschermddop en **plaats** de voorgevulde pen in een hoek van 90 graden (loodrecht) op de huid.



Belangrijk: Raak de rode startknop nog niet aan.

H **Duw de voorgevulde pen stevig tegen de huid aan tot hij niet verder kan. De naaldbeschermer trekt zich terug wanneer deze op een stevige injectieplaats wordt gedrukt.**



Gele naaldbeschermer teruggetrokken.

Belangrijk: U moet de voorgevulde pen helemaal omlaag drukken, maar raak de rode startknop niet aan totdat u klaar bent om te injecteren.

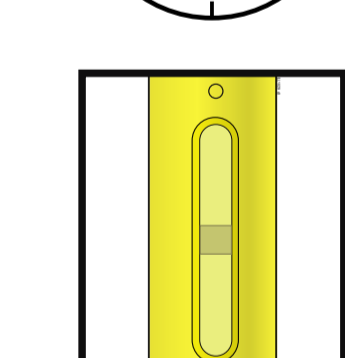
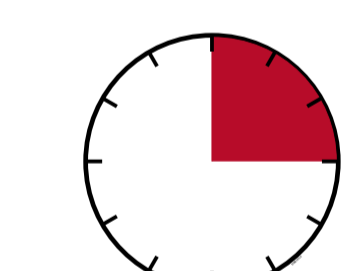
I **Druk op de rode startknop zodra u klaar bent om te injecteren.**



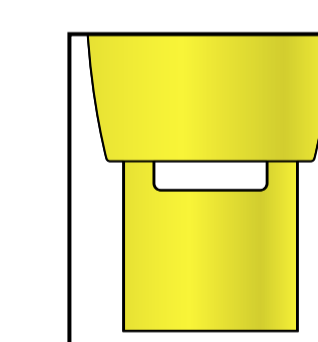
J Blijf de pen op uw huid **drukken**. De injectie duurt ongeveer **15 seconden**.



15 seconden



Het venster wordt geel zodra de injectie klaar is



NB: Zodra u de voorgevulde pen van uw huid haalt, wordt de naald automatisch afgeschermd.

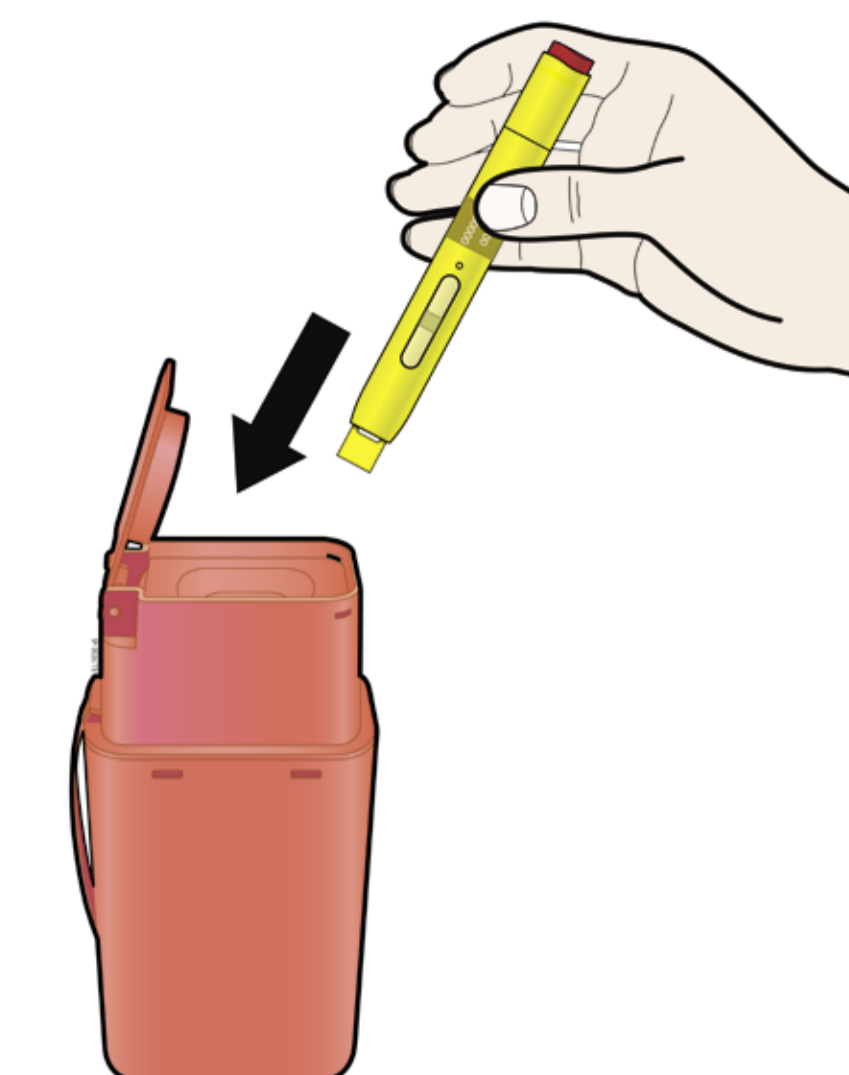
Belangrijk: Wanneer u de voorgevulde pen verwijdert en het venster is niet geel geworden of het geneesmiddel lijkt nog te injecteren, betekent het dat u geen volledige dosis hebt gekregen. Neem direct contact op met uw zorgverlener.

K **Inspecteer de plaats van de injectie.**

Als u bloed ziet, druk dan een wattenbolletje of gaasje op de plaats van de injectie. **Wrijf niet** over de injectieplaats. Breng indien nodig een pleister aan.

Stap 4: Afronding

L **Werp de gebruikte voorgevulde pen en grijze beschermddop weg.**



Werp de gebruikte voorgevulde pen en de grijze beschermddop direct na gebruik in een scherpfalcontainer.

- ✗ Gebruik de voorgevulde pen **niet** opnieuw.
- ✗ Recycleer de voorgevulde pen of scherpfalcontainer **niet** en gooi deze niet weg bij het huishoudelijk afval.

Praat met uw zorgverlener over hoe u het afval op de juiste wijze moet weggoien. Het is mogelijk dat hiervoor lokale richtlijnen zijn.

Belangrijk: Houd de scherpfalcontainer altijd buiten het zicht en het bereik van kinderen.